

Chanson espagnole

à Mademoiselle Emma Calvé

French lyrics by Cecile Chaminade

Chant Voice

Allegro (♩. = 88)

mf

Brille en -
Due - ño

Piano

mf
très rythmé et martelé

col Ped.

3

-- co - re
mi - o

nuit d'Es - pa - gne!
pren - da mi - a

Res - plen -
Tu

5

-dis dans la tiè - deur des cieux,
sol que - ma mi co - ra - zon

Quando l'a
Y lo

f

2
7

-mour de ses feux nous ga - - gne, Son é - clair luit dans nos grands
tie - ne - - tal ren - di - - do Que - le va ma - tan - do su

Musical score for measures 2-7. The vocal line is in G major with a key signature of two flats. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

10

yeux. O nuit calme, par - fu - mé - e, Ver - se -
mal. Due - ño mi - o pren - da mi - a Tu

pp
sans respirer

Musical score for measures 10-12. The vocal line includes a triplet in measure 11. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

13

nous tes mou - ran - tes pâ - leurs, Brille en - co - re, nuit ai -
sol que - ma mi co - ra - zon Si e - res in - sen -

Musical score for measures 13-15. The vocal line features a forte (*f*) dynamic in measure 14. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

16

-mé - e, Con - vre nous de bai - sers et de fleurs!
- si - ble Ven - gar me sa - brà mi pu - ñal!

Musical score for measures 16-18. The vocal line starts with a forte (*f*) dynamic. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

19

f

Chan - tez Ma - no - las câ - li - nes, Re - pre - nez vos
 Cuan - do co - mo u - na es - tre - lla Lu - ce tu mi -

21

f *mf*

gais re - frains! Tam - bou - rins et man - do -
 - ra - da da Cuan - do vi - bra tu voz

24

f

-li - nes Fe - ront bat - tre nos poi -
 di - vi - na Es - toy lo - co de con -

26

f *p* *cresc. --*

-tri - nes! Sur les ro - ses fris - son - ne la bri - se, A l'au -
 - ten - to Pues si el cé - fi - ro in dis - cre - to Le van -

f *p* *cresc. ----*

29

allargando - - - - -

-ro - re, le rê - ve se bri - se, Que sans trê - ve la dan - se nous
 - tan - do por ma - li - cia tus fal - das En - se - ña el co - lor de tus

f

colfanto

32

ppp

a Tempo

gri - se! — Quand la ron - de nous en - chaî - ne, U - nis -
 li - gas — Due - ño mi - o pren - da mi - a Tu —

p

3

35

-sons nos mains et nos re - gards; Mal heur à
 sol que - ma mi co - ra - zon Y lo —

f

f

37

qui bri - se - ra sa chaî - ne, Pour nous ven -
 tie - ne — tal ren - di - do Que le —

f

39

pp

-ger nous a-vons nos poi - gnards! *sans respirer* Brille en - co - re, nuit d'i -
 va ma - tan - do su mal. *8^{va}* Due - ño mi - o pren - da

42

cresc.

--vres - se! A mon gré trop tôt vien - dra le
 mi - a Tu sol que - ma mi co - ra -

cresc. --

44

f *p*

jour; Quand ton souf - fle me ca -
 --zon Si e - res in - sen -

46

f *p*

--res - se, Je sens en moi pas - ser l'a - mour!
 - si - ble Ven - gar - me sa - brà mi pu - ñal! *8^{va}*